

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, BC V6Z 2V8  
Bid Fax: (604) 775-7526

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, BC V6Z 2V8

<b>Title - Sujet</b> Fabric - Cotton Dobby Weave	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21848-120156/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21848-120156	<b>Date</b> 2012-11-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-524-6797	
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-2-35191 (524)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-11-19</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Yamamoto, Albert	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van524
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-7549 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

21848-120156/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21848-120156

Amd. No. - N° de la modif.

009

File No. - N° du dossier

VAN-2-35191

Buyer ID - Id de l'acheteur

van524

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

### Éclaircissement :

Les soumissionnaires proposant des tissus réalisés sur ratière et écrus doivent fournir les résultats d'essais conformément à l'Annexe A (Besoin) avant l'attribution du contrat et séparément de leur soumission étant donné que ces essais doivent être faits sur du tissu apprêté. S'il ne l'a pas déjà fait, le soumissionnaire sélectionné aura 21 jours pour fournir, avant l'attribution du contrat, les résultats de trois essais réalisés sur une étoffe finie. Clarification:

### Annexe A - Besoin

Supprimer: "Le tissu doit être en mesure de résister à des lavages répétés en plus de répondre aux exigences de la méthode pour épreuves textiles de l'American Association of Testiles Chemists and Colorist (AATCC) 61,4a (épreuve de lavage)."